

Roberto Bolaño, en "visita ecuménica"

"La literatura no sirve para nada"

Ya está en Chile este premiado escritor. Lo anteceden algunas de las agudas respuestas que brindo a los lectores que lo entrevistaron a través de internet.

IAN

Cuando aún se recordaba la controversia que su anterior visita sembró entre los autores nacionales, el escritor chileno radicado en España, Roberto Bolaño, vuelve a nuestro territorio con la misma sacromontaña que ha exhibido antes pero con un ánimo más conciliador.

“Si mi anterior viaje fue evangeliizador, el de ahora es ecuménico y eucarístico”, dice con serena este ganador del Premio Rómulo Gallegos, quien no parece dispuesto a repetir las críticas que lo convirtieron en enemigo de varios de sus pares locales.

Su actual agenda le impone otras preocupaciones. Debe recoger los 7

millones de pesos correspondientes al premio que el Consejo Nacional del Libro otorgó a su novela “Los detectives salvajes” y tiene que presentar “Los perros románticos”, libro de poemas editado en España por Lumen.

Hasta que emita sus primeras declaraciones, una buena forma de conocer mejor a este literato polemista que se encuentra en Chile, desde el martes es revisar rigurosamente las respuestas que brindó por vía electrónica a las preguntas formuladas por los usuarios de El Sitio (el sitio.com).

—¿Qué fue lo que más te impactó de Chile después de más de 20 años sin volver?

—Estoy rodeado de chilenos. Durante mucho tiempo yo era el chileno, es decir el europeo, nacido de americanos, de españoles, de franceses. Y en Santiago era uno más. Aunque no tuvieron algunas personas en decir que yo, en realidad, era un español.

—Por qué escribiste ese artículo sobre la comida en casa de Diamela Eltit, en la revista “Ajoblanco”?

—Por azar. Hice artículo, además, no trataba sólo sobre aquella comida. También hablaba de una cosa a la que acudían escritores durante la dictadura y en cuyos sótanos se torturaba.

—De los escritores nacionales sólo rescataste a Lemebel y a Brodsky. ¿Qué es lo que más te

preocupa hoy?

—Hasta que emita sus primeras declaraciones, una buena forma de conocer mejor a este literato polemista que se encuentra en Chile, desde el martes es revisar rigurosamente las respuestas que brindó por vía electrónica a las preguntas formuladas por los usuarios de El Sitio (el sitio.com).

—¿Qué fue lo que más te impactó de Chile después de más de 20 años sin volver?

—Estoy rodeado de chilenos. Durante mucho tiempo yo era el chileno, es decir el europeo, nacido de americanos, de españoles, de franceses. Y en Santiago era uno más. Aunque no tuvieron algunas personas en decir que yo, en realidad, era un español.

—Por qué escribiste ese artículo sobre la comida en casa de Diamela Eltit, en la revista “Ajoblanco”?

—Por azar. Hice artículo, además, no trataba sólo sobre aquella comida. También hablaba de una cosa a la que acudían escritores durante la dictadura y en cuyos sótanos se torturaba.

—De los escritores nacionales sólo rescataste a Lemebel y a Brodsky. ¿Qué es lo que más te

409552

Viernes 14 de abril de 2000 / Las Últimas Noticias



El escritor viene a cobrar el premio del Consejo Nacional del Libro.

Tacos o empanadas?

Roberto Bolaño aborda preocupaciones más prosaicas en el juego que le propuso uno de sus entrevistadores. De buen humor, el novelista y poeta describe sus gustos éticos, gastronómicos y bibliográficos.

—Tú viviste en Chile y luego en México. ¿Cómo definirías lo que para ti representan estos dos países? ¿Qué es lo que más te gusta de cada uno? Un Pimpón: ¿Tequila o plisco? ¿Tacos o empanadas? ¿El día de los muertos mexicano o el 18 de Septiembre?

—Como platos, como bloques, muy poco. Como amistades, como “testigos del espíritu”. Chile es mi infancia y México mi adolescencia y mi primera juventud. Entre el tequila y el plisco me quedo con el tequila. Entre los tacos y las empanadas, con las empanadas; sobre todo con las que hace mi madre, que además hace unos tacos muy buenos, pero yo me quedo con las empanadas. Of: Oaxaca; Dr. Vito o Acapulco: Acapulco. La primera mayor con la que hice el amor fue una mexicana. Anunciamos a Acapulco: Acapulco. Pae o Parra: Parra. Y entre la medida chilena y la dos medida mexicana me quedo sin ningunas, me quedo solo.

desagrada de los autores locales?

—No sólo me gusta Lemebel y Brodsky, también me gusta Gonzalo Contreras, la persona y el escritor, y otros. Soy crítico con aquellos para los que la literatura es una escalera hacia la respetabilidad. Cuando la literatura, precisamente, es la antítesis de la respetabilidad.

—Existía de acuerdo en que los escritores sólo sirven para molestar y denunciar las injusticias y que por eso se les persigue en las dictaduras?

—Los escritores no sirven para nada. La literatura no sirve para nada. La literatura sólo sirve para la literatura. Para mí eso es suficiente. Con respecto a las injusticias y esas cosas, bueno, un escritor, además de ser escritor, es una persona, un ciudadano, y como tal debe responder ante determinadas situaciones que ponen en entredicho la dignidad, la libertad, la tolerancia.

"La literatura no sirve para nada" [artículo]

Libros y documentos

AUTORÍA

Bolaño, Roberto, 1953-2003

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"La literatura no sirve para nada" [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile